

56



PELABUHAN KEMAMAN
MALAYSIA

LEMBAGA PELABUHAN KEMAMAN
Teluk Kalong, Peti Surat 66,
24000 Kemaman,
Terengganu Darul Iman, Malaysia.
Tel : 609-5858000 Faks : 09-5833866
E-Mel : lpktn@lpktn.gov.my
Laman Web : www.lpktn.gov.my

FAIL / File : LPKmn/427-OK/M/04/02 (56)
Tarikh / Date : 15 November 2016

Kepada : SEMUA PENGGUNA PELABUHAN
To : ALL PORT USERS

**PEKELILING PELABUHAN BIL. 01/2016
PORT CIRCULAR NO. 01/2016**

**HAD AKTIVITI MARIN SEMASA KEADAAN CUACA BURUK
LIMITATION OF MARINE ACTIVITIES DURING ADVERSE WEATHER**

Ini adalah untuk memberitahu bahawa sebarang aktiviti marin termasuk pemaliman sewaktu keadaan cuaca buruk seperti pada musim tengkujuh dan akibat jerebu dinasihatkan agar dihadkan atau dihentikan tertakluk kepada budi bicara malim.

This is to inform that any marine activities including pilotage during adverse weather such as the monsoon season or the haze are advised to be restricted or terminated subject to the discretion of the pilot.

Kapal-kapal diminta untuk memastikan transponder AIS adalah berfungsi pada setiap masa.


Vessels are required to ensure AIS transponder is functional at all time.

Bagi kapal-kapal yang nakhodanya diberikan pengecualian pemaliman, pihak pengendali pelabuhan adalah berhak untuk meminta kapal tersebut menggunakan khidmat pemaliman sekiranya transponder AIS tidak aktif ataupun di atas sebab-sebab keselamatan pelayaran.

For vessels whose masters are granted pilotage exemption, the port operator has the right to require such vessel to use pilotage service if the AIS transponder is inactive or for reasons of safety of navigation.

Sekian, terima kasih.

Thank you.


DATO' ASMAWI BIN NORDIN
b/p: Pengurus Besar
Lembaga Pelabuhan Kemaman

*for General Manager
Kemaman Port Authority*